

COMUNICATO n. 2647 del 01/09/2022

Traduzione in mòcheno

Der To va de Autonomi: de austell “De Provinz kontart se”, de “A” ont de schlesser galaichtet

En ma'ta as de 5 van leistagest ist en To va de Autonomi, en glaiche to benn en 1946 ist kemmen untterschrim de oa'nekòrt De Gasperi-Gruber. An ausònder to, pet an schouber iniziativen en programm, no en de vaier van visk jor aa van Zboate Statut va de Autonomi as vòllt haier. Der to bart se autea' pet en vourstell um 11 en de vria ka de Sol Depero en sitz va de Autonome Provinz va Trea't en Dante plòtz, va de austellung as bart òlbe plaim “De Provinz kontart se”. S bart sai a roas zbischn gschicht, haitsegento ont zukunft va de trentiner autonomi”, gamòcht va de regiar va de Fondazione Museum va de gschicht van Trentin. Zòmm pet de austellung, van 5 van leistagest finz as de 31 van schantonderer 2022 ver za vaiern de visk jor van Statut sai' kemmen vourtschbunnen zaitninstallationen abia groasa “A” ver de earste stòmm va Autonomi. En to van 5 van leistagest, der Schloss van Buonconsiglio bart sai' offet en de lait a'ne miasn zoln. Der to bart se riven pet an konzert van coro va de Sat en Teatro Sociale.

De austell

Haier bart se hòltn s vaier van visk jor van Zboate Statut va Autonomi ont de austell as bart plaim “De Provinz kontart se”, gamòcht va de Fondazione Museum va de gschicht van Trentin, de austell bart hom en rif za kontarn de gschicht, haisegento ont zukunft va de autonomi va de Provinz va Trea't. De austell bart sai' austoalt en saitn ont innstallationen ont s bart sai' en earste stock van sitz en Dante plòtz, za vongen u' va de earste tir bou as men geat aninn finz en salel Winkler.

“De Provinz kontart se” s ist an projekt offet en vernaierung as barn kemmen, s bart vourstelln en de lait as schau'n zua an schouber va enteressanteta sochen ont sprochen as long sechen visk jor va gschicht va de autonomi turch s vernaiern ont s enviregea' pet en Zboate Statut en 1972.

En u'vong va de austell bart men sechen zait ver zait bos as ist passiar't bail de jarder van doi hòlb hunterter va gschicht ont nou a toal pilder ver za leicht verstea' abia as gabòcksn ist der provinzal sistem. Zentral soch va de austell ist s “kontarn” va mander ont baiber as hom oder tea' nou òrbetn en Provinz, oder en òndra dinstn as toalnemmen òlbe va de provinz. S mòchen toal an iat s van an mosaik va eigena gschichtn as zòmm mòchen de general gschicht va de istituzion. S bart sai' meglech sechen s stolz van hearn se toalmòchen ont s guat òrbetn no de bècksl as hòt en de jarder gop. S doi kontarn bart kemmen gamòcht abia ver de saitn va Instagram, patstories bart sa hoasn ont men bart s sechen van social network va de Provinz. A toppleta sait bart kemmen galòck en de Sol Depero.

De austell bart men sa meing sechen van ma'ta finz en vrait'a va um 9 finz um 12 en de vria ont um 14 finz um 17 nomitto. De Fondazione Museum va de gschicht van Trentin bart mòchen no za u'melln se, de guide va de austell aa.

De installationen

Zòmm pet de austell, va de 5 van leistagest finz as de 31 van schantonderer, ver za vaiern de visk jor van Statut sai' kemmen gamòcht zaitninstallationen abia groasa “A”, abia Autonomi, as barn kemmen galeik vour de earstetir va de Provinz ont va de Region en Dante plòtz, a toal òndra galeik en via Mancì ka de Presidenz van Provinzalrot, ont en Via Torre Verde, kan Rot va de Lokaln Autonomi.

Van earste van leistagest barn kemmen pet de liachter onderst gamòcht de schlesser Thun, Stenico ont Beseno ont de venezianen loggia van Buonconsiglio Schloss as bart sai' òffet ont vrai ver en gònze to en ma'ta as de 5 van leistagest.

Derzua de grafica

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoaschòft Hoa Valzegu' ont Bersntol
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)